

REPUBLIQUE LIBANAISE
MINISTERE DE L'INDUSTRIE

INDUSTRIE
DES CHAISES
SPECIALES MEDICALES
AU LIBAN

الجمهورية اللبنانية
مكتب وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية
مركز مشاريع ودراسات القطاع العام

Etude de faisabilité

Novembre 2003

République Libanaise
Bureau du Ministre d'Etat pour la Réforme Administrative
Centre des Projets et des Etudes sur le Secteur Public
(C.P.E.S.P.)

ANNEXES



INSTITUT DE RECHERCHE INDUSTRIELLE

Rapport N° : 5231F-001-17688J-2003

Ministère de l'Industrie
M. Rabih Saab.

المستندات التي يجب إرفاقها
بطلب الترخيص بإنشاء واستثمار صناعة من الفئتين
الرابعة والخامسة
على ٤ نسخ (١ أصلية و ٣ صور طبق الأصل)

١- صورة عن هوية أو إخراج قيد المستدعي (إذا كان لبنانياً)

أو إجازة عمل (إذا كان أجنبياً)

أو نشرة تجارية (إذا كان شركة)

٢- إفادة تخطيط وارتفاع لا يتعدى تاريخها الثلاثة أشهر ← urbanisme

٣- إفادة عقارية لا يتعدى تاريخها الثلاثة أشهر خريطة صالحة من الدوائر العقارية

٤- سند إيجار مصدق من البلدية المختصة أو سند تملك أو عقد استثمار

٥- براءة ذمة عن العقار (بلدية ومالية) يكتفى للمستأجر أو المستثمر ببراءة ذمة بلدية

٦- إيصال بدفع الرسم المتوجب

٧- مصور موجز بمقياس يتراوح بين ١/١٠٠ مدعم بصور فوتوغرافية يظهر فيها البناء من

الداخل والخارج والتجهيزات التي تم تركيبها في قسم الإنتاج والترتيبات المتخذة

لتصريف المياه المبتذلة ومصير النفايات .

٨- رخصة إسكان. في البناء قانوني في نوع الإرفاق
من البلدية

ملاحظة : يقدم نسخة عن الطلب مرفقا بصور عن المستندات المطلوبة أعلاه إلى البلدية

المختصة (أو القائم مقام في حال عدم وجود بلدية) قبل تقديمه إلى وزارة الصناعة لقاء إيصال

المؤرخ يتم إرفاقه بالطلب الذي سيقدم في وزارة الصناعة.

الرسوم المتوجبة :

١- لمؤسسات الفئة الرابعة :

/ ٢٠٠٠٠٠ / ل.ل. رسم تحقق

/ ٧٥٠٠٠٠ / ل.ل. رسم طابع مالي

٢- لمؤسسات الفئة الخامسة :

/ ١٠٠٠٠٠ / ل.ل. رسم تحقق

/ ٧٥٠٠٠٠ / ل.ل. رسم طابع مالي

5 files

4 files

copy

original

طلب الموافقة على ترخيص بإنشاء واستثمار
مؤسسة صناعية مصنفة من الفئة الرابعة أو الخامسة

- حضرة رئيس بلدية * _____ (1)
- الموضوع: طلب الموافقة على ترخيص باستثمار مؤسسة صناعية مصنفة من الفئة (2)
- المستدعي: (3) _____
- العنوان: _____ رقم الهاتف: _____
- نتقدم بهذا الطلب للحصول على الموافقة باستثمار مؤسسة صناعية مصنفة من الفئة (4)
- والمعدة لصناعة (5) _____

والكائنة في العقار رقم _____ القسم رقم _____ الواقع في منطقة _____
العقارية.

قضاء _____ بلدة _____ محلة _____ شارع _____

والبناء (6) _____

المستندات المرفقة :

- 1- لائحة تتضمن جميع المستندات المطلوبة (7).
- 2- جميع المستندات المبينة في اللائحة المرفقة.

طابع مالي

توقيع المستدعي:

خاص بوزارة الصناعة
سجل الطلب بتاريخ _____
المطلوبة.
توقيع الموظف مسجل الطلب:
ان توقيع الموظف لا يعني موافقة وزارة الصناعة على صحة المرفقات المقدمة.
تحت رقم _____ بعد التأكد من توافر جميع المستندات

* يذكر قائم مقام القضاء في حال عدم وجود بلدية.



الجمهورية اللبنانية
وزارة الصناعة

مخصص للإدارة

رقم الاستمارة :
رقم تسجيل المصنع :
تاريخ التسجيل :
فئة الترخيص :

طلب ترخيص انشاء / تجديد انشاء / استثمار / تحديد استثمار / انشاء واستثمار / تعديل ترخيص

1 - اسم المصنع
بالعربية :

باللاتينية :

1-2- عنوان المصنع

(ترك فارغة للترميز)

المحافظة: _____ القضاء: _____ المدينة: _____
الحي: _____ الشارع: _____ البناية: _____
الهاتف(1): _____ الهاتف(2): _____ الخليوي: _____
تلكس: _____ فاكس: _____ ص.ب.: _____
بريد الكتروني e-mail: _____ WEB SITE: _____

2-2- العنوان الاداري

(ترك فارغة للترميز)

المحافظة: _____ القضاء: _____ المدينة: _____
الحي: _____ الشارع: _____ البناية: _____
الهاتف(1): _____ الهاتف(2): _____ الخليوي: _____
تلكس: _____ فاكس: _____ جن.ب.: _____
بريد الكتروني e-mail: _____ WEB SITE: _____

3- الشكل القانوني

1-3- مؤسسة فردية _____ 2-3- شركة تضامن _____ 3-3- شركة توصية بسيطة _____
3-4- شركة توصية بالاسهم _____ 3-5- شركة محدودة المسؤولية _____ 3-6- شركة مغفلة _____
3-7- تعاونية _____ 3-8- مؤسسة حكومية _____ 3-9- غيره _____

4- رأسمال المؤسسة :

1-4- لبناني بكامله _____ 2-4- مساهمة ذات اكثرية وطنية _____
3-4- مساهمة ذات اكثرية اجنبية _____ 4-4- مناصفة _____

5- النشاط الرئيسي (الترميز كما ورد في المرسوم رقم 5243)

نوع الصناعة: _____ فئة التصنيف: _____

نوع الصناعة: _____ فئة التصنيف: _____

6- المنطقة العقارية:

1-6 غير منظمة: _____ 2-6 منظمة بموجب رقم _____ تاريخ: _____

فئة ونوع تصنيف المنطقة:

3-6 رقم العقار: _____

7- البناء: لم ينشأ بعد / قيد الانشاء / منشأ وغير مجيز / منشأ ومجهز / رخصة بناء / رخصة اشغال

8- وضع الترخيص السابق

غير / مرخص بالانشاء بقرار رقم _____ تاريخ _____ صادر عن _____

غير / مرخص بالاستثمار بقرار رقم _____ تاريخ _____ صادر عن _____

تاريخ بدء الانتاج: _____

9- العاملون في المؤسسة يمين فيهم اصحاب المؤسسة و افراد العائلة العاملين بدون اجر

العدد	فئات العاملين
	اصحاب المؤسسة وشركاؤهم العاملون فيها
	افراد عائلاتهم العاملون دون اجر
	العمال الدائمون (مجموع):
	اداريون / تسويق
	مهندسون
	فنيون
	عمال
	العاملون في منازلهم
	العاملون الموسميون
	المجموع

10- اذا كان المصنع تابعا لمؤسسة :

1- اسم المؤسسة : _____

2- عنوان المؤسسة الام : _____

3- رقم تسجيل المؤسسة الام في وزارة الصناعة : _____

11- طريقة التصنيع: (الرجاء الشرح في مستند يلحق بهذا الطلب)

12- كيفية تصريف النفايات الصلبة والسائلة والمياه المبتذلة: (الرجاء الشرح في مستند يلحق بهذا الطلب)

عدد الصفحات: _____

التاريخ: _____

الصفة: _____

الاسم: _____



الجمهورية اللبنانية

وزارة الصناعة

لائحة بالمستندات المطلوبة لانشاء مؤسسة صناعية من الفئة الرابعة او الخامسة

رقم التسجيل:

تاريخ الورود:

الملاحظات	المستند	الصفحة
	صورة عن اخراج القيد او الهوية او اجازة عمل او نشرة تجارية	
فئة التصنيف:	افادة تخطيط وتصنيف عمرها اقل من 3 اشهر	
مساحة العقار:	افادة عقارية مبين فيها اسم مالك العقار و ارقام العقارات المتاحة	
	سند ايجار / تمليك / استثمار	
	براءة ذمة بلدية (مستاجر) او بلدية و مالية (مالك)	
	مستند تسجيل في البلدية	
	ايصال يثبت دفع رسم تحقيق	
	رخصة اسكان (اشغال) صادرة عن اللجنة المختصة	
	مصور بقياس 200/1 يبين تفاصيل البناء (بالاحسن: قسم الانتاج) و الاراضي التابعة له	

ملاحظات:

اسم _____ الامضاء: _____ التاريخ: _____

المستدعي:

اسم المستلم: _____ الامضاء: _____ التاريخ: _____

معلومات عن الترخيص

صاحب المصنع :

نوع الصناعة :

نوع الترخيص : فئة التصنيف : ISIC :

المنطقة العقارية : رقم العقار : هاتف :

لائحة بالمستندات المرفقة

- ١
- ٢
- ٣
- ٤
- ٥
- ٦
- ٧
- ٨
- ٩
- ١٠
- ١١
- ١٢
- ١٣
- ١٤
- ١٥
- ١٦
- ١٧
- ١٨
- ١٩
- ٢٠

المستندات التي يجب إرفاقها
بطلب الترخيص بإنشاء صناعة من الفئة الثالثة
على ٥ نسخ (١ أصلية و ٤ صور طبق الأصل)

١- صورة عن هوية أو إخراج قيد المستدعي (إذا كان لبنانيا)
أو إجازة عمل (إذا كان أجنبيا)
أو نشرة تجارية (إذا كان شركة)

٢- إفادة تخطيط وارتفاع لا يتعدى تاريخها الثلاثة اشهر

٣- إفادة عقارية

٤- سند إيجار - أو سند تملك أو عقد استثمار

٥- براءة ذمة عن العقار (بلدية ومالية)

٦- إيصال بدفع الرسم المتوجب

٧- خريطة موقع بمقياس ١/٢٠٠٠٠

٨- مخطط موجز بمقياس ينراوح بين ١/٥٠٠ و ١/٢٠٠٠ على الأقل تبين فيه الجهات التي تحيط بالمؤسسة على مسافة أقلها كيلومتر واحد تظهر على الأخص المدارس والمستشفيات والملاجئ والمباني العامة والأبار وينابيع المياه وسجاريها والأمكنة الأثرية وأهم المؤسسات الصناعية والمساكن مدعومة بصور توجرافية.

٩- مخطط إجمالي بمقياس ١/٢٠٠ على الأقل تبين فيه الترتيبات التي يراد إجراؤها في المؤسسة الصناعية والغاية التي يخصص لها البناء والأراضي التابعة له مباشرة ، وتضاف إلى هذا المخطط البيانات والأوصاف : الرسوم منظمة بطريقة تثبت أن الترتيبات المادية المسمي إجراؤها، خاصة في قسم الإنتاج، تحول دون المحاذير التي يمكن أن تنبثق عن المصنع والتي قد تسيء إلى السلامة أو النظافة أو الصحة العامة أو الزراعة أو تسبب إزعاجا للجوار، وفي كل الأحوال تبين بدقة كيفية تصريف المياه المبتذلة وكيفية استعمالها ومصدر التلوثات حسبما يقتضيه نوع الصناعة.

١٠- دراسة عن حجم المواد الأولية المستعملة.

١١- دراسة كاملة عن كميات الفضلات الناتجة عن المصنع (المياه المبتذلة والتفاريات الصلبة) وطرق تصريفها عن طريق إقامة منشآت إضافية دون إلحاق الضرر بالصحة العامة وبالمحيط ودون تلويث المياه السطحية والجوفية، وتشكل هذه المنشآت في حال الموافقة على إنشاء المصنع جزءا من الترخيص ويجب ان تنفذ بنفس الوقت مع المصنع ولا تعطى رخصة الاستثمار الا بعد تنفيذ جميع هذه المنشآت.

الرسم المتوجبة:

١- رسم تحقق: ٤٠٠٠٠٠ ليرة لبنانية
٢- رسم الطابع المالي: ٧٥٠٠٠٠ ليرة لبنانية

Oleamad

طلب الموافقة على ترخيص بالإشياء/ تعديل الترخيص

لمؤسسة صناعية مصنفة من الفئة الأولى/ الثانية/ الثالثة

حضرة رئيس بلدية _____ (١)

الموضوع: طلب الموافقة على ترخيص: بالإشياء/ بتعديل الترخيص/ لمؤسسة صناعية

مصنفة من الفئة (٢) _____

المستدعي: (٣) _____

العنوان: _____

رقم الهاتف: _____

ندقدم بهذا الطلب للحصول على الموافقة (٤) _____

لمؤسسة صناعية مصنفة من الفئة (٥) _____ والمعدة لصناعة (٦) _____

والكائنة في العقار رقم _____ القسم رقم _____ الواقع في

منطقة _____ العقارية.

قضاء _____ بلدة _____ محلة _____ شارع _____

والبناء (٧) _____

المستندات المرفقة:

١- لائحة تتضمن جميع المستندات المطلوبة.

٢- جميع المستندات المبينة في اللائحة المرفقة.

توقيع المستدعي: _____

طلب ملي

خاص بوزارة الصناعة

سجل الطلب بتاريخ _____ تحت رقم _____ بعد التأكد من توفر جميع المستندات المطلوبة.

توقيع الموظف مسجل للطلب: _____

إن توقيع الموظف لا يعني موافقة وزارة الصناعة على صحة المرفقات الملتزمة:

يذكر قائمقام القضاء في حال عدم وجود بلدية



الجمهورية اللبنانية
وزارة الصناعة

مخصص للتجارة

رقم الإسمارة :
رقم تسجيل المصنع :
تاريخ التسجيل :
لنة الترخيص :

طلب ترخيص / إنشاء / تحديد النشاء / استثمار / تحديد استثمار / إنشاء واستثمار / تعديل

١ - اسم المصنع

بالعربية :

باللاتينية :

٢-١- عنوان المصنع

(ترك فارغة للترميز)

المحافظة: _____ القضاء: _____ المدينة: _____

الحي: _____ الشارع: _____ البناية: _____

الهاتف (١): _____ الهاتف (٢): _____ الخليوي: _____

تلكس: _____ فاكس: _____ ص.ب.: _____

بريد الكتروني e-mail: _____ WEB SITE: _____

٢-٢- العنوان الإداري

(ترك فارغة للترميز)

المحافظة: _____ القضاء: _____ المدينة: _____

الحي: _____ الشارع: _____ البناية: _____

الهاتف (١): _____ الهاتف (٢): _____ الخليوي: _____

تلكس: _____ فاكس: _____ ص.ب.: _____

بريد الكتروني e-mail: _____ WEB SITE: _____

٢-٣- الشكل القانوني

٢-٣-١- مؤسسة فردية _____ ٢-٣-٢- شركة تضامن _____ ٢-٣-٣- شركة توصية بسيطة _____

٢-٣-٤- شركة توصية بالاسهم _____ ٢-٣-٥- شركة محدودة المسؤولية _____ ٢-٣-٦- شركة مغلقة _____

٢-٣-٧- تعاونية _____ ٢-٣-٨- مؤسسة حكومية _____ ٢-٣-٩- غيره _____

٤-١- رأس المال المؤسسية :

٤-١-١- لبناني بكامله _____ ٤-١-٢- مساهمة ذات اكثرية وطنية _____

٤-١-٣- مساهمة ذات اكثرية اجنبية _____ ٤-١-٤- مناصفة _____

٥- النشاط الرئيسي (الترميز كما ورد في المرسوم رقم ٥٢٤٣)

نوع الصناعة: _____ فئة التصنيف: _____

نوع الصناعة: _____ فئة التصنيف: _____

٦- المنطقة العقارية:

١-٦ غير منظمة: _____
٢-٦ منظمة بموجب رقم _____ تاريخ: _____
فئة ونوع تصنيف المنطقة: _____

٢-٦ رقم العقار: _____

٧- البناء: لم ينشأ بعد / قيد الانشاء / منشأ وغير مجهز / منشأ ومجهز / رخصة بناء / رخصة اشغال

٨- وضع الترخيص السابق

غير / مرخص بالانشاء بقرار رقم _____ تاريخ _____ صادر عن _____
غير / مرخص بالاستثمار بقرار رقم _____ تاريخ _____ صادر عن _____
تاريخ بدء الانتاج: _____

٩- العاملون في المؤسسة يعين فيهم اصحاب المؤسسة و افراد العائلة العاملين بدون اجر

العدد	فئات العاملين
	اصحاب المؤسسة وشركائهم العاملون فيها
	افراد عائلاتهم العاملون دون اجر
	العمال الدائمون (مجموع):
	اداريون / تسويق
	مهندسون
	فنيون
	عمال
	العاملون في منازلهم
	العاملون الموسميون
	المجموع

١٠- اذا كان المصنع تابعاً لمؤسسة:

١- اسم المؤسسة: _____

٢- عنوان المؤسسة الام: _____

٣- رقم تسجيل المؤسسة الام في وزارة الصناعة: _____

١١- طريقة التصنيع: (الرجاء الشرح في مستند يلحق بهذا الطلب)

١٢- كيفية تصريف النفايات الصلبة والسائلة، المياه المستنقطة: (الرجاء الشرح في مستند يلحق بهذا الطلب)

عدد الصفحات: _____

التاريخ: _____

الصفة: _____

الاسم: _____

التوقيع: _____

١٣-..... السلعة المنتجة

١- اسم السلعة :

٢- العلامة التجارية:

٣- رمز السلعة (3) (HS):

٤- الإنتاج (سفريا):

٤- القدرة الإنتاجية	١- كمية الإنتاج للفترة	٢- وحدة القياس (طن)

٥- آلية الإنتاج:

٥- الآلية المستخدمة	٥-٢- اليد العاملة					٥-٣- الطاقة المستخدمة		
	مهندسين	Foremen	تقنيين	عمال	كهرباء (KW)	مشغلات نظمية (طن)		
						مازوت	غاز	كهرباء

٦- المواد الأولية ومواد التغليف:

٦- النوع المادة	الرمز (HS) (3)	الكمية	الرمز	الرمز	الرمز	الرمز
						القيمة الاجمالية

١- ترك نارة للترميز
٢- رعدة النياس : ١-ليتر ٢-كلغ ٣-متر ٤- متر مربع ٥- متر مكعب ٦-طن ٧-وحدة ٨- شهر
٣- تعبأ حسب النظام المنسق (Harmonized System) ويمكن الاستعانة بالملخص التكميلي



الجمهورية اللبنانية

وزارة الصناعة

لائحة بالمستندات المطلوبة لإنشاء مؤسسة صناعية من الفئة الثالثة

رقم التسجيل:

تاريخ الورد:

الصفحة:	المستند:	الملاحظات:
	صور من المراسم القديمة او الفوية او احازة عمل او نشرة تجارية	
	قائمة تخطيط وتصنيف عمرها اقل من ٣ أشهر	فئة التصنيف:
	قائمة عقارية مبيّن فيها اسم مالك العقار و ارقام العقارات المتأجرة	مساحة العقار:
	سند ايجار / تمليك / استثمار	
	براءة ذمة بلدية (مستاجر) او بلدية و مالية (مالك)	
	سند تسجيل في البلدية	
	ايقال ثبت دفع رسم تحقيق	
	خريطة موقع بقياس ٢٠٠٠/١	
	مصور مرجح بقياس يتراوح بين ٥٠٠/١ و ٢٠٠٠/١ يبين المستشفيات و المدارس و الآبار و الأضرحة المحيطة	
	مصور بقياس ٢٠٠/١ يبين تفاصيل البناء (بالاخص قسم الإنتاج) و الاراضي التابعة له	
	دراسة عن نوع و حجم المواد الأولية المستعملة	
	دراسة عن كمية الفضلات الناتجة و طريقة تصريفها و تصريف المياه المبتذلة	
	تقرير مفصل يتضمن نوع الصناعة و طرق الصناعة و عدد العمال و عدد الشركات و قوة كمي محرك	

ملاحظات:

اسم المستعمل: _____ الاضياء: _____ التاريخ: _____
اسم المنظم: _____ الامضاء: _____ التاريخ: _____

